

MARMITEK®

Connect HA13™



- 3** *User manual*
- 9** *Gebrauchsanleitung*
- 15** *Guide utilisateur*
- 21** *Modo de empleo*
- 27** *Manuale d'istruzioni*
- 33** *Gebruiksaanwijzing*

SAFETY WARNINGS

- To prevent short circuits, this product should only be used inside and only in dry spaces. Do not expose the components to rain or moisture. Do not use the product close to a bath, swimming pool etc.
- Do not expose the components of your systems to extremely high temperatures or bright light sources.
- In case of improper usage or if you have altered and repaired the product yourself, all guarantees expire. Marmitek does not accept responsibility in the case of improper usage of the product or when the product is used for purposes other than specified. Marmitek does not accept responsibility for additional damage other than covered by the legal product responsibility.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Do not open the product: the device may contain live parts. The product should only be repaired or serviced by a qualified expert.

1. INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the Marmitek Connect HA13™! You can use it to convert an HDMI signal (720p/1080p) to a composite signal with stereo audio. This is ideal when you want to connect an HD source with an HDMI output to a projector or CRT TV via the SCART or RCA input. Examples of HDMI sources are game consoles such as a PlayStation or Xbox, Blu-ray players, digital TV decoders and all other HDMI devices. Marmitek products are manufactured with the utmost care and are exceptionally high quality. Please read this manual carefully and follow the instructions in order to get the best from this product.

2. SET CONTENT

- 1 x HDMI to AV converter
- 1 x RCA cable
- 1 x SCART adapter
- 1 x USB power cable
- 1 x User Manual

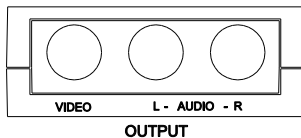
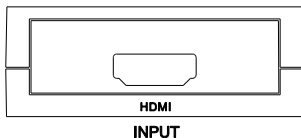
3. BENEFITS

- Convert an HDMI signal (720p/1080p) to an analogue composite signal with stereo audio
- No software installation required, making it quick and easy to use
- With built-in NTSC/PAL selector switch
- Energy efficient and no external power adapter required

4. INSTALLATION

Before installation:

- Turn off all devices (TV and HDMI source) before connecting them to the Connect HA13™. If a device cannot be turned off, please remove the plug from the socket.
- Only use High Speed HDMI® certified cables for the best picture and sound quality. Using too much force to connect or disconnect the HDMI cables may damage them.



1. Use an HDMI cable to connect the HDMI source (such as a game console, Blu-ray player or Digital TV box) to the HDMI port marked "HDMI".
-

2. Use the supplied RCA cable to connect the TV or projector to the output marked "Video L - Audio - R". If desired, use the SCART adapter and set its built-in selector switch to "IN" (input).
3. Set the built-in selector switch to the desired video system, PAL or NTSC.
4. The Connect HA13™ is energy efficient and is powered by the connected HDMI devices. No power adapter is required.

5. FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

No (or poor) image and sound

If you experience a poor picture or no picture after connecting the HDMI converter, please try to identify the problem by connecting the HDMI source directly to a screen (TV or projector). This allows you to determine whether the problem is with the HDMI sources, the HDMI cable, the HDMI converter or the screen.

- If the connected HDMI device does not provide 5V power via the HDMI cable, you need to power the HDMI converter via the USB cable. Use the supplied USB power cable and plug it into any available USB port on your other devices, or use a standard USB power adapter.
- For the best picture and sound quality, only use High Speed HDMI® certified cables.
- Do not use HDMI cables longer than those specified in the technical data.
- Check the HDMI and RCA cables and/or connectors for damage.

Any questions that are not answered here? Please visit www.marmitek.com

6. TECHNICAL DATA

Connections

HDMI input	1 x HDMI (19-pin female)
HDMI cable length	max. 15 metres
AV output audio)	3 x RCA (video, L/R

Video

HDMI input resolutions HDTV	480i/60Hz, 480p/60Hz, 576i/60Hz, 576p/60Hz, 720p/60Hz, 1080i/60Hz, 1080p/60Hz
HDMI input resolutions PC	640 x 480@60Hz, 800 x 600@60Hz, 1024 x 768@60Hz, 1280 x 720@60Hz, 1280 x 1024@60Hz, 1360 x 768@60Hz, 1600 x 1200@60Hz, 1920 x 1080@60Hz
AV output resolutions	480i and 576i
Video systems	PAL and NTSC

Audio

Audio output	Stereo
--------------	--------

Housing

Dimensions (D x W x H)	66 x 55 x 20mm
Weight	40g

Environment

Ambient temperature	+0 to +70° C
Ambient humidity	10% to 85%

Specifications may change without prior notice.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Marmitek BV declares that this Connect HA13™ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (recast)

Directive 2011/65/eu of the European parliament and of the council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.



MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS

COPYRIGHTS

Marmitek is a trademark of Geratron B.V. Connect HA13™ is a trademark of Marmitek B.V. All rights reserved. Every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate. Marmitek is not responsible for printing or clerical errors. Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, but without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions. Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Mention of third-party products is for informational purposes only and constitutes neither an endorsement nor a recommendation. Marmitek assumes no responsibility with regard to the performance or use of these products.



Environmental Information for Customers in the European Union and other European countries with separate collection systems.

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

SICHERHEITSHINWEISE

- Um Kurzschluss vorzubeugen, dieses Produkt bitte ausschließlich innerhalb des Hauses und nur in trockenen Räumen nutzen. Setzen Sie die Komponenten nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Nicht neben oder nahe eines Bades, Schwimmbades usw. verwenden.
- Setzen Sie die Komponente Ihres Systems nicht extrem hohen Temperaturen oder starken Lichtquellen aus.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen. Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung. Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
- Das Produkt niemals öffnen: Das Gerät kann Teile enthalten, worauf lebensgefährliche Stromspannung steht. Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.

1. EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres Marmitek Connect HA13™!. Dieses Produkt wandelt das HDMI-Signal (720p/1080p) in ein Composite-Signal mit Stereo Audio um. Ideal, wenn Sie eine HD Quelle mit HDMI Ausgang über SCART oder den RCA Eingang an einen Projektor oder CRT TV anschließen möchten. Beispiele von HDMI Quellen sind: Spielcomputer wie PlayStation und Xbox, Blu-Ray-Player, digitaler TV Decoder und alle anderen HDMI Geräte. Die Produkte Marmiteks werden mit großer Sorgfalt hergestellt und sind von hoher Qualität. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen, um die Möglichkeiten dieses Produkts optimal nutzen zu können.

2. VERPACKUNGSINHALT

- 1 x HDMI auf AV Converter
- 1 x RCA Kabel
- 1 x SCART Adapter
- 1 x USB Speisungskabel
- 1 x Gebrauchsanleitung

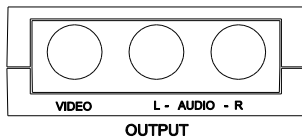
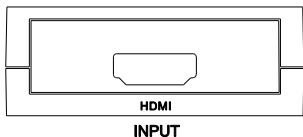
3. VORZÜGE

- Konvertieren Sie ein HDMI Signal (720p/ 1080p) in ein analoges Composite-Signal mit Stereo Audio.
- Softwareinstallation nicht notwendig und somit schnell und einfach in der Verwendung.
- Mit eingebautem NTSC / PAL Wahlschalter
- Energieeffizient und benötigt keinen externen Speisungsadapter.

4. INSTALLATION

Bevor Sie beginnen:

- Schalten Sie alle Geräte (Fernseher und HDMI Quelle) zunächst aus, bevor Sie diese an den Connect HA13™ anschließen. Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose, falls dieser nicht ausgeschaltet werden kann.
- Verwenden Sie zum Erhalt einer optimalen Bild- und Tonqualität ausschließlich High Speed HDMI® zertifizierte Kabel. Verwenden Sie wenig Kraft, um die HDMI Kabel anzuschließen oder loszukoppeln; diese könnten sonst beschädigen.



1. Schließen Sie die HDMI Quelle (wie Spielcomputer, Blu-Ray Player oder digitaler TV Decoder) mit einem HDMI Kabel an den "HDMI" Anschluss an.
2. Schließen Sie den TV oder Projektor mit dem enthaltenen RCA Kabel an den Ausgang mit der Bezeichnung "Video L – Audio – R" an. Verwenden Sie, wenn gewünscht, den SCART Adapter und stellen Sie hier den eingebauten Wahlschalter auf "EIN" (Eingang) ein.
3. Stellen Sie den eingebauten Wahlschalter auf das gewünschte Videosystem ein: PAL oder NTSC.
4. Der Connect HA13™ ist ein energieeffizientes Gerät und verwendet die Speisung der angeschlossenen HDMI Geräte. Ein Speisungsadapter wird nicht benötigt.

5. HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Kein (oder schlechtes) Bild und Ton

Wenn Sie nach dem Anschließen des HDMI Converters (Umwandler) kein, oder ein schlechtes Bild empfangen, versuchen Sie dann, die HDMI Quelle unmittelbar an einen Bildschirm anzuschließen (TV oder Projektor). Auf diese Art können Sie ermitteln, ob es an der HDMI Quelle, dem HDMI Kabel, HDMI Converter oder dem Bildschirm entsteht.

- Wenn das angeschlossene HDMI Gerät keine 5V Speisung über das HDMI Kabel liefert, müssen Sie den HDMI Converter über das USB Kabel mit Strom versehen. Verwenden Sie dazu das enthaltene USB Speisungskabel und schließen Sie dieses an einen willkürlichen, freien USB Anschluss Ihrer übrigen Geräte an oder verwenden Sie einen regulären USB Speisungsadapter.
- Verwenden Sie zum Erhalt einer optimalen Bild- und Tonqualität ausschließlich High Speed HDMI® zertifizierte Kabel.
- Verwenden Sie keine HDMI Kabel, die länger sind als in den technischen Daten aufgeführt
- Überprüfen Sie das HDMI- und RCA Kabel und/oder Anschlüsse auf Beschädigungen.

Sie haben noch Fragen, die im Obigen nicht beantwortet wurden?
Schauen Sie dann unter www.marmitek.com

6. TECHNISCHE DATEN

Anschlüsse:

HDMI Eingang	1 x HDMI (19-Buchsenkontakt)
HDMI Kabellänge	Höchstlänge 15 Meter
AV Ausgang	3 x RCA (Video, L/R Audio)

Video

HDMI Eingang Auflösungen HDTV	480i/60Hz, 480p/60Hz, 576i/60Hz, 576p/60Hz, 720p/60Hz, 1080i/60Hz, 1080p/60Hz
-------------------------------	--

HDMI Eingang Auflösungen PC	640 x 480@60Hz, 800 x 600@60Hz, 1024 x 768@60Hz, 1280 x 720@60Hz, 1280 x 1024@60Hz, 1360 x 768@60Hz, 1600 x 1200@60Hz, 1920 x 1080@60Hz
-----------------------------	--

AV Ausgang Auflösungen Videosysteme	480i und 576i PAL und NTSC
--	-------------------------------

Audiosignal

Audioausgang	Stereo
--------------	--------

Gehäuse

Maßangaben (Tx B x H)	66 x 55 x 20mm
Gewicht	40g

Umgebung

Umgebungstemperatur	+0 to +70° C
Relative Feuchte	10% bis 85%

Angaben können ohne vorherige Mitteilung geändert werden.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes Connect HA13™ mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinien:

Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (Neufassung).

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.



MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS

COPYRIGHT

Marmitek BV ist ein Warenzeichen von Geratron B.V.. Connect HA13™ ist ein Warenzeichen von Marmitek BV. Alle Rechte vorbehalten. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere übernimmt Marmitek BV keine Gewähr für die Richtigkeit des Inhalts dieses Handbuchs. Urheber- und andere Eigentumsrechte am Inhalt (einschließlich aber nicht beschränkt auf, Modellnummern, Software, Audio, Video, Text und Fotos begrenzt) liegt bei Marmitek BV. Jegliche Nutzung von Inhalten, aber ohne Begrenzung, Verteilung, Vervielfältigung, Änderung, Anzeige oder Übermittlung ohne die vorherige schriftliche Erlaubnis von Marmitek ist strengstens untersagt. Alle Urheber- und andere Eigentumsrechte muss auf allen Reproduktionen beibehalten werden. Die Rechte an anderen in diesem Handbuch erwähnten Marken und Produktnamen können bei ihren Inhabern liegen und werden hiermit anerkannt. Die Nennung von Produkten, die nicht von Marmitek sind, dient ausschließlich Informationszwecken und stellt keine Werbung dar. Marmitek übernimmt hinsichtlich der Auswahl, Leistung oder Verwendbarkeit dieser Produkte keine Gewähr.



Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte.

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen.

Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE

- Afin d'éviter un court-circuit, ce produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur, et uniquement dans des endroits secs. Ne pas exposer les composants à la pluie ou à l'humidité. Ne pas utiliser à côté de ou près d'une baignoire, une piscine, etc.
- Ne pas exposer les composants de votre système à des températures extrêmement élevées ou à des sources de lumières trop fortes.
- Toute utilisation impropre, toute modification ou réparation effectuée vous-même annule la garantie. Marmitek n'accepte aucune responsabilité dans le cas d'une utilisation impropre du produit ou d'une utilisation autre que celle pour laquelle le produit est destiné. Marmitek n'accepte aucune responsabilité pour dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.
- Ce produit n'est pas un jouet et doit être rangé hors de la portée des enfants.
- Ne jamais ouvrir le produit: Les appareils peuvent comprendre des composants dont la tension est mortelles. Les réparations ou l'entretien ne doivent être effectués que par des personnes compétentes.

1. INTRODUCTION

Félicitations pour l'achat du Marmitek Connect HA13™ !

Il vous permet de convertir un signal HDMI (720p/ 1080p) en signal composite avec audio stéréo. Idéal lorsque vous souhaitez connecter une source HD avec une sortie HDMI à un projecteur ou à un téléviseur à tube cathodique (CRT) par le biais de l'entrée SCART ou de l'entrée RCA. Quelques exemples de sources HDMI : consoles de jeux telles que PlayStation et Xbox, lecteur Blu-ray, Décodeur TV Numérique et tous les autres appareils HDMI. Les produits Marmitek sont fabriqués avec un grand soin et sont de grande qualité. Veuillez parcourir ce manuel attentivement et suivre les instructions pour bénéficier des possibilités de ce produit de façon optimale.

2. CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1 x HDMI vers convertisseur AV
- 1 x Câble RCA
- 1 x Adaptateur SCART
- 1 x Câble d'alimentation USB
- 1 x Manuel d'utilisation

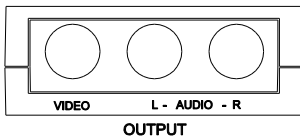
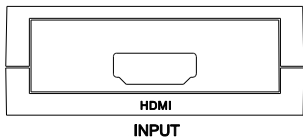
3. AVANTAGES

- Convertissez un signal HDMI (720p/ 1080p) en signal composite analogique avec audio stereo
- Il n'est pas nécessaire d'installer de logiciel, donc rapide et facile à utiliser
- Avec sélecteur NTSC / PAL intégré
- Faible consommation d'énergie et ne nécessite aucun adaptateur secteur externe

4. INSTALLATION

Conseils d'installation:

- Eteignez tous les appareils (téléviseur et source HDMI) avant de les connecter au Conect HA13™. S'il n'est pas possible de les éteindre, débranchez la prise de courant.
- Utilisez uniquement des câbles certifiés HDMI® High Speed pour obtenir la meilleure qualité d'image et de son. Ne forcez pas pour connecter ou déconnecter les câbles HDMI, autrement cela pourrait les endommager.



1. Connectez la source HDMI (telle que console de jeux, lecteur Blu-ray et Décodeur TV Numérique) sur le port HDMI avec l'inscription "HDMI " avec un câble HDMI.
2. Connectez le téléviseur ou le projecteur sur la sortie avec l'inscription "Vidéo L - Audio - R", avec le câble RCA fourni. Utilisez si nécessaire un adaptateur SCART et réglez le sélecteur intégré sur "IN" (entrée).
3. Réglez le sélecteur intégré sur le système vidéo souhaité, PAL ou NTSC.
4. Le Connect HA13™ est éconergétique et utilise l'alimentation électrique des appareils HDMI connectés. Un adaptateur secteur n'est pas nécessaire.

5. FOIRE AUX QUESTIONS

Pas d'image (ou image de mauvaise qualité) ni de son

Si après avoir connecté le convertisseur HDMI vous n'avez pas d'image ou l'image est de mauvaise qualité, essayez de trouver la cause du problème en connectant la source HDMI directement à un écran (téléviseur ou projecteur). Vous pourrez ainsi déterminer si le problème provient de la source HDMI, du câble HDMI, du convertisseur HDMI ou de l'écran.

- Si l'appareil HDMI connecté ne fournit une alimentation de 5V par le biais du câble HDMI, vous devrez alimenter le convertisseur HDMI par le biais du câble USB. Utilisez pour cela le câble d'alimentation USB fourni et connectez-le sur n'importe quel port USB disponible sur l'un de vos appareils ou utilisez un adaptateur secteur USB standard.
- Utilisez uniquement des câbles certifiés HDMI® High Speed pour obtenir la meilleure qualité d'image et de son.
- N'utilisez pas de câbles HDMI qui soient plus longs que ce qui est spécifié dans les caractéristiques techniques.
- Assurez-vous que le câble HDMI et le câble RCA et/ou les connecteurs ne soient pas endommagés

Les informations ci-dessus n'ont pas répondu à vos questions ?
Veuillez consulter le site internet www.marmitek.com

6. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Connexions

Entrée HDMI	1 x HDMI
Longueur du câble HDMI	15 mètres maximum
Sortie AV	3 x RCA (vidéo, audio L/R)

Vidéo

Résolutions HDTV entrée HDMI	480i/60Hz, 480p/60Hz, 576i/60Hz, 576p/60Hz, 720p/60Hz, 1080i/60Hz, 1080p/60Hz
Résolutions PC entrée HDMI	640 x 480@60Hz, 800 x 600@60Hz, 1024 x 768@60Hz, 1280 x 720@60Hz, 1280 x 1024@60Hz, 1360 x 768@60Hz, 1600 x 1200@60Hz, 1920 x 1080@60Hz
Résolutions sortie AV	480i et 576i
Systèmes vidéo	PAL et NTSC

Audio

Sortie audio	Stéréo
--------------	--------

Boîtier du Répartiteur

Dimensions (P x L x H)	66 x 55 x 20mm
Poids	40g

Environnement

Température ambiante :	+0 à +70°C
Humidité ambiante :	10% à 85%

Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

DECLARATION OF CONFORMITY

Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil Connect HA13™ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives:

Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (refonte).
Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS

DROITS D'AUTEUR

Marmitek est une marque déposée de Germatron BV. Connect HA13™ est une marque déposée de Marmitek BV. Tous droits réservés. Tout a été mis en oeuvre pour que les informations présentées dans ce manuel soient exactes. Marmitek n'est pas responsable des erreurs de reproduction ou d'impression. Les droits d'auteur et tous autres droits de propriété concernant le contenu (comprenant mais pas limités aux numéros de modèle, logiciels, audio, vidéo, textes et photos) appartiennent à Marmitek B.V. Toute utilisation du contenu, mais sans restriction, concernant la distribution, la reproduction, toute modification, la publication ou la diffusion est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Marmitek. Tous les droits d'auteur et autres droits de propriété doivent être respectés pour toutes reproductions.

Les autres noms de produits et de sociétés peuvent être des marques de leurs détenteurs respectifs. Les produits commercialisés par des entreprises tierces ne sont mentionnés que pour information, sans aucune intention de préconisation ni de recommandation. Marmitek décline toute responsabilité quant à l'utilisation et au fonctionnement de ces produits.



Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective.

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

AVISOS DE SEGURIDAD

- Para evitar un cortocircuito, este producto solamente se usa en casa y en habitaciones secas. No exponga los componentes del sistema a la lluvia o a la humedad. No se use cerca de una bañera, una piscina, etc.
- No exponga los componentes del sistema a temperaturas extremadamente altas o a focos de luz fuertes.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará. En caso de uso indebido o impropio, Marmitek no asume ninguna responsabilidad para el producto. Marmitek no asume ninguna responsabilidad para daños que resultan del uso impropio, excepto según la responsabilidad para el producto que es determinada por la ley.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Nunca abra el producto: Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal. Deja las reparaciones o servicios a personal experto.

1. INTRODUCCIÓN

¡Felicidades por la compra del Marmitek Connect HA13™!
Con este dispositivo puede convertir una señal HDMI (720 p/1080 p) en una señal compuesta con audio estereo. La perfecta solución si quiere conectar una fuente con salida HDMI con la entrada SCART o RCA de un proyector o TV CRT. Ejemplos de fuentes HDMI: videoconsola como Playstation y Xbox, reproductor Blu-ray, decodificador de TV digital y todos los demás dispositivos HDMI. Los productos de Marmitek se fabrican con el mayor esmero y son de alta calidad. Por favor lea cuidadosamente este modo de empleo y siga las instrucciones para poder aprovechar al máximo de las posibilidades de este producto.

2. CONTENIDO DEL EMBALAJE

- 1 x Conversor HDMI a A/V
- 1 x Cable RCA
- 1 x Adaptador SCART
- 1 x Cable de alimentación USB
- 1 x Modo de empleo

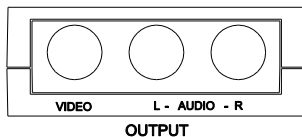
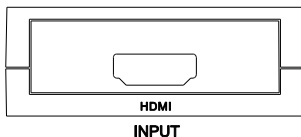
3. VENTAJAS

- Convierte una señal HDMI (720p/ 1080p) en una señal analógica compuesta con audio stereo
- No requiere instalación de software, fácil de usar
- Con conmutador de selección NTSC / PAL incorporado
- Ahorra energía, no necesita adaptador de alimentación externo

4. INSTALACIÓN

Consejos para la instalación:

- Apaga todos los dispositivos (TV y fuentes HDMI) antes de conectarlos con el Connect HA13™. Si no se pueden apagar, desenchúfelos.
- Usa exclusivamente cables certificados para High Speed HDMI® para recibir una calidad superior de imagen y sonido. Conecta y desconecta los cables HDMI con mucho cuidado para no dañarlos.



1. Conecta las fuentes HDMI (como videoconsola, reproductor Blu-ray o decodificador de TV digital) con el puerto HDMI, indicado como "HDMI" empleando un cable HDMI.

2. Conecta el TV o proyector con la salida indicada como "Video L – Audio – R" empleando el cable RCA suministrado. Opcionalmente puede emplear el adaptador SCART y pon el conmutador de selección incorporado en la posición "IN" (entrada).
3. Pon el conmutador de selección incorporado en la posición del sistema de video deseado, PAL o NTSC.
4. El Connect HA13™ ahorra energía y se alimenta por los dispositivos conectados. No necesita adaptador de alimentación.

5. PREGUNTAS FRECUENTES

No hay imagen y sonido o son de calidad inferior

Si después de la conexión del conversor HDMI la imagen es de mala calidad o no hay ninguna imagen, intenta averiguar la causa del problema. Conecta la fuente HDMI directamente con la pantalla (TV o proyector). De esta manera descubre si el problema es causado por la fuente HDMI, el cable HDMI, el conversor HDMI o la pantalla.

- Cuando el dispositivo HDMI conectado no entrega una tensión de 5 V a través del cable HDMI, el conversor HDMI se tiene que alimentar a través del cable USB. Conecta el cable de alimentación USB suministrado con cualquier puerto USB libre de los demás dispositivos o emplea un adaptador de alimentación USB estándar.
- Emplea exclusivamente cables certificados de High Speed HDMI® para una calidad superior de imagen y sonido.
- No emplea cables HDMI más largos que indicado en las especificaciones de los datos técnicos.
- Controla si los cables HDMI y RCA y/o los conectores estén intactos.

¿Tiene más preguntas? Vístia www.marmitek.com

6. DATOS TECNICOS

Conexiones

Entrada HDMI	1 x HDMI
Longitud de cable HDMI	15 m como máximo
Salida A/V	3 x RCA (video,L/R audio)

Video

Resoluciones HDTV de entrada HDMI	480i/60Hz, 480p/60Hz, 576i/60Hz, 576p/60Hz, 720p/60Hz, 1080i/60Hz, 1080p/60Hz
Resoluciones PC de entrada HDMI	640 x 480@60Hz, 800 x 600@60Hz, 1024 x 768@60Hz, 1280 x 720@60Hz, 1280 x 1024@60Hz, 1360 x 768@60Hz, 1600 x 1200@60Hz, 1920 x 1080@60Hz
Salida A/V resoluciones Sistemas de video	480i y 576i PAL y NTSC

Audio

Salida de audio	Stereo
-----------------	--------

Carcasa

Dimensiones	66 x 55 x 20mm
Peso	40 g

Ambiente

Temperatura ambiental	+0 hasta +70° C
Humedad ambiental	10 % hasta 85 %

Las especificaciones se pueden cambiar sin previo aviso.

DECLARATION OF CONFORMITY

Marmitek BV declara que este Connect HA13™ cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directriz:

Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (refundición).

Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 8 de junio de 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.



MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

Marmitek es una marca registrada de Germatron BV.

Connect HA13™ es una marca registrada de Marmitek BV. Todos los derechos reservados.

En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece.

Marmitek no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia. Propiedades intelectuales y todos los demás derechos de propiedad al contenido (incluso pero no limitado a números de modelos, software, audio, video, texto y fotos) pertenecen a Marmitek BV. Cada uso del contenido, cada distribución, reproducción, cambio, publicación y envío sin previo aviso en forma escrita por Marmitek es estrictamente prohibido. Todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos de propiedad son aplicables a todas las reproducciones. Los nombres de otras empresas y productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Marmitek declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos.



Información medioambiental para clientes de la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos.

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Per evitare il pericolo di cortocircuito utilizzare questo prodotto esclusivamente al coperto e in luoghi asciutti. Non esporre i componenti di questo prodotto a pioggia o umidità. Non utilizzare vicino alla vasca da bagno, piscina, ecc.
- Non esporre i componenti del sistema a temperature eccessivamente alte o a fonti intense di luce.
- In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato. Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.
- Questo prodotto non è un giocattolo: tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Non aprire mai il prodotto: L'apparecchio può contenere componenti la cui tensione è estremamente pericolosa. Lasciare fare riparazioni o modifiche esclusivamente a personale esperto.

1. INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto del Marmitek Connect HA13™! È stato progettato per convertire un segnale HDMI (720p/1080p) a un segnale composito con audio stereo. È ideale per collegare una sorgente HD con uscita HDMI a un proiettore o TV CRT tramite l'ingresso SCART o RCA. Esempi di sorgenti HDMI sono: console videogiochi come Playstation e Xbox, lettore Blu-ray, decoder TV digitale e tutti gli altri dispositivi HDMI.

I prodotti di Marmitek sono fabbricati con la massima cura e sono di alta qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale e seguite le istruzioni per sfruttare tutte le possibilità di questo prodotto.

2. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 x convertitore HDMI a A/V
- 1 x cavo RCA
- 1 x adattatore SCART
- 1 x cavo di alimentazione USB
- 1 x istruzioni per l'uso

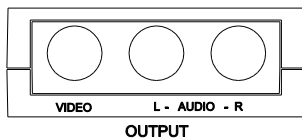
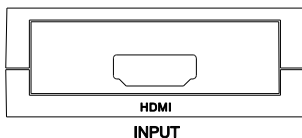
3. VANTAGGI

- Converti un segnale HDMI (720p/ 1080p) a un segnale analogico composito con audio stereo
- Non richiede l'installazione di software e quindi è di facile uso
- Con selettore NTSC/PAL integrato
- Funziona a basso consumo energetico e non richiede un alimentatore esterno

4. INSTALLAZIONE

Consigli per l'installazione:

- Spegnere tutti i dispositivi (TV e sorgente HDMI) prima di collegarli al Connect HA13™. Se non è possibile spegnerli, staccare la spina dalla presa di corrente.
- Utilizzare solo i cavi omologati High Speed HDMI® per la migliore qualità audio e video. Utilizzare poca forza per collegare o scollegare i cavi HDMI di modo che non saranno danneggiati.



1. Collegare la sorgente HDMI (p.e. console videogiochi, lettore Blu-ray o decoder TV digitale) alla porta HDMI denominata "HDMI", tramite un cavo HDMI.

2. Collegare il televisore o proiettore all'uscita denominata "Video L – Audio – R", tramite il cavo RCA fornito in dotazione. All'occorrenza utilizzare l'adattatore SCART e impostare il relativo selettore su "IN" (ingresso).
3. Scegliere tramite il selettore integrato il sistema video desiderato, PAL o NTSC.
4. Il Connect HA13™ funziona a basso consumo energetico e viene alimentato dai dispositivi HDMI collegati. Non richiede un adattatore di alimentazione.

5. DOMANDE FREQUENTI

Mancano l'immagine ed il suono o sono di cattiva qualità

Se le immagini sono di cattiva qualità o mancano dopo il collegamento del convertitore HDMI, si deve cercare di identificare il problema collegando la sorgente HDMI direttamente a uno schermo (TV o proiettore). In questo modo è possibile determinare se il problema si trova nella sorgente HDMI, nel cavo HDMI, nel convertitore HDMI o nello schermo.

- Se il dispositivo HDMI collegato non fornisce 5V tramite il cavo HDMI, si deve alimentare il convertitore HDMI tramite il cavo USB. A tale scopo utilizzare il cavo di alimentazione USB e collegarlo a qualsiasi porta USB libera degli altri dispositivi o utilizzare un adattatore standard di alimentazione USB.
- Per la migliore qualità di immagini e suono usare solo cavi omologati High Speed HDMI®.
- Non usare cavi HDMI più lunghi di quanto indicato nei dati tecnici .
- Assicurarci che il cavo HDMI e RCA e/o i connettori non siano danneggiati.

Avete ancora domande che non sono state risposte qui sopra? Vi preghiamo di visitare il nostro sito www.marmitek.com

6. CARATTERISTICHE TECNICHE

Conessioni

Ingresso HDMI	1 x HDMI
Lunghezza cavo HDMI	max. 15 metri
Uscita A/V	3 x RCA (video, audioL/R)

Video

Risoluzioni HDTV ingresso HDMI	480i/60Hz, 480p/60Hz, 576i/60Hz, 576p/60Hz, 720p/60Hz, 1080i/60Hz, 1080p/60Hz
Risoluzioni PC ingresso HDMI	640 x 480@60Hz, 800 x 600@60Hz, 1024 x 768@60Hz, 1280 x 720@60Hz, 1280 x 1024@60Hz, 1360 x 768@60Hz, 1600 x 1200@60Hz, 1920 x 1080@60Hz
Risoluzioni A/V uscita	480i e 576i
Sistemi video	PAL e NTSC

Audio

Uscita audio	Stereo
--------------	--------

Alloggiamento

Dimensioni (A x L x P)	66 x 55 x 20mm
Peso	40g

Ambiente

Temperature ambiente	+0 fino ai +70° C
Umidità di ambiente	10% all'85%

Le caratteristiche tecniche possono essere modificate senza preavviso.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con ciò, Marmitek BV dichiara che il Connect HA13™ è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni relative alla Direttiva :

Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (rifusione).

Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS

DIRITTI D'AUTORE

Marmitek è un marchio commerciale di Germatron BV.

Connect HA13™ è un marchio commerciale di Marmitek BV. Tutti i diritti riservati. Marmitek si è impegnata perché le informazioni contenute in questo manuale fossero il più possibile precise.

Marmitek declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa. I diritti d'autore e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale sul contenuto (inclusi ma non limitati a numeri di modelli, software, audio, video, testi e fotografie) spettano a Marmitek BV. È strettamente proibito ogni uso del Contenuto, incluse senza limitazioni la distribuzione, riproduzione, modifica, pubblicazione o trasmissione senza previa autorizzazione scritta da parte di Marmitek. Tutti i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale su tutte le riproduzioni devono essere conservati. I nomi di altre società e prodotti qui menzionati potrebbero essere marchi delle rispettive società. La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. Marmitek declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.



Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata.

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Om kortsluiting te voorkomen, dient dit product uitsluitend binnenshuis gebruikt te worden, en alleen in droge ruimten. Stel de componenten niet bloot aan regen of vocht. Niet naast of vlakbij een bad, zwembad, etc. gebruiken.
- Stel de componenten van uw systeem niet bloot aan extreem hoge temperaturen of sterke lichtbronnen.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen. Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat. Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.

1. INTRODUCTIE

Gefeliciteerd met de aankoop van de Marmitek Connect HA13™! U kunt hiermee een HDMI-sigitaal (720p/ 1080p) omzetten naar een composiet-sigitaal met stereo audio. Ideaal wanneer u een HD bron met HDMI uitgang aan wilt sluiten op een projector of CRT TV via de SCART of RCA ingang. Voorbeelden van HDMI bronnen zijn; spelcomputers zoals Playstation en Xbox, Blu-ray speler, Digitale TV Decoder en alle overige HDMI apparaten. De producten van Marmitek worden met grote zorgvuldigheid gemaakt en zijn van hoge kwaliteit. Leest u a.u.b. deze handleiding nauwlettend door en volg de instructies om optimaal te genieten van de mogelijkheden van dit product.

2. INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1 x HDMI naar AV converter
- 1 x RCA kabel
- 1 x SCART adapter
- 1 x USB voedingskabel
- 1 x Gebruiksaanwijzing

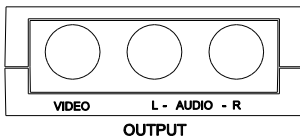
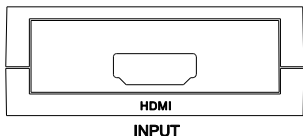
3. VOORDELEN

- Converteer een HDMI signaal (720p/ 1080p) naar een analogo composiet signaal met stereo audio
- Geen installatie van software noodzakelijk en dus snel en eenvoudig te gebruiken
- Met ingebouwde NTSC / PAL keuzeschakelaar
- Energiezuinig en heeft geen externe voedingsadapter nodig

4. INSTALLATIE

Tip voor installatie:

- Schakel alle apparatuur (TV en HDMI bron) eerst uit voordat u deze aansluit op de Connect HA13™. Indien deze niet uitgeschakeld kan worden verwijder dan de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik uitsluitend High Speed HDMI® gecertificeerde kabels voor de beste beeld- en geluidskwaliteit. Gebruik weinig kracht om de HDMI kabels aan te sluiten of los te koppelen, deze kunnen hierdoor beschadigd raken.



1. Sluit de HDMI bron (zoals spelcomputer, Blu-ray speler of Digitale TV Decoder) aan op de HDMI poort, waarbij "HDMI" staat, met een HDMI kabel.

2. Sluit de TV of projector aan op de uitgang, waarbij “Video L – Audio – R” staat, met de meegeleverde RCA kabel. Gebruik indien gewenst de SCART adapter en stel hiervan de ingebouwde keuzeschakelaar in op “IN” (ingang).
3. Stel de ingebouwde keuzeschakelaar in op het gewenste videosysteem, PAL of NTSC.
4. De Connect HA13™ is energiezuinig en gebruikt voeding van de aangesloten HDMI apparaten. Er is geen voedingsadapter nodig.

5. VEEL GESTELDE VRAGEN

Geen (of slecht) beeld en geluid

Indien u slecht of geen beeld ervaart na het aansluiten van de HDMI converter, probeer dan het probleem te achterhalen door de HDMI bron direct aan te sluiten op een scherm (TV of projector). Op deze manier kunt u bepalen of het probleem zich bevindt in de HDMI bron, de HDMI kabel, de HDMI converter of het scherm.

- Indien het aangesloten HDMI apparaat geen 5V voeding levert via de HDMI kabel moet u de HDMI converter via de USB kabel van stroom voorzien. Gebruik daarvoor de meegeleverde USB voedingskabel en sluit deze aan op een willekeurige vrije USB poort van uw overige apparatuur of gebruik een standaard USB voedingsadapter.
- Gebruik uitsluitend High Speed HDMI® gecertificeerde kabels voor de beste beeld- en geluidskwaliteit.
- Gebruik geen HDMI kabels die langer zijn dan gespecificeerd in de technische gegevens
- Controleer of de HDMI- en RCA kabel en/ of connectoren niet beschadigd zijn

Heeft u vragen die hierboven niet beantwoord worden? Kijk dan op www.marmitek.com.

6. TECHNISCHE GEGEVENS

Aansluitingen

HDMI ingang	1x HDMI
HDMI kabel lengte	maximaal 15 meter
AV uitgang	3 x RCA (video, L/Raudio)

Video

HDMI ingang resoluties HDTV	480i/60Hz, 480p/60Hz, 576i/60Hz, 576p/60Hz, 720p/60Hz, 1080i/60Hz, 1080p/60Hz
HDMI ingang resoluties PC	640 x 480@60Hz, 800 x 600@60Hz, 1024 x 768@60Hz, 1280 x 720@60Hz, 1280 x 1024@60Hz, 1360 x 768@60Hz, 1600 x 1200@60Hz, 1920 x 1080@60Hz
AV uitgang resoluties Videosystemen	480i en 576i PAL en NTSC

Audio

Audio uitgang	Stereo
---------------	--------

Behuizing

Afmeting (D x B x H)	66 x 55 x 20mm
Gewicht	40g

Omgeving

Omgevingstemperatuur	+0 to +70° C
Omgevingsvochtigheid	10% tot 85%

Specificaties kunnen wijzigen zonder voorafgaande melding hiervan.

DECLARATION OF CONFORMITY

Bij deze verklaart Marmitek BV dat deze Connect HA13™ voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen:

Richtlijn 2014/30/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit (herschikking).

Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur.



MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS

AUTEURSRECHTEN

Marmitek is een handelsmerk van Germatron B.V. Connect HA13™ is een handelsmerk van Marmitek BV. Alle rechten voorbehouden. Deze handleiding is met uiterste zorg samengesteld. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor druk- of typefouten. Auteursrechten en alle andere eigendomsrechten op de inhoud (inclusief maar niet beperkt tot model nummers, software, audio, video, tekst en foto's) berust bij Marmitek BV. Elk gebruik van de inhoud, maar zonder beperking, distributie, reproductie, wijziging, openbaarmaking of verzending zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Marmitek is strikt verboden. Alle auteursrechten en andere eigendomsrechten dienen te worden behouden op alle reproducties. Andere in deze handleiding genoemde bedrijfs- of productnamen kunnen handelsmerken van de desbetreffende bedrijven zijn. Producten van andere fabrikanten worden alleen genoemd ter informatie. Dit betekent niet dat deze producten door Marmitek worden aanbevolen of door Marmitek zijn goedgekeurd. Marmitek aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid met betrekking tot de betrouwbaarheid van deze producten.



**Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden
inzamelingssystemen.**

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.



connect

20643/20191106 | Connect HA13™

all rights reserved © MARMITEK

stay connected

marmitek.com